

63. [1746, gennaio 29], Tempio, Oratorio di San Francesco Saverio¹

Il reverendo Francesco Noli, proseguendo la sua visita si reca presso l'Oratorio di San Francesco Saverio diviso in due campate da altrettanti archi che reggono un tetto a travi lignee e un presbiterio coperto con volta a botte. Nell'altare maggiore, ornato da due paliotti in tessuto e chiuso da due balaustre, è sistemato un dipinto alto dieci palmi raffigurante l'Immacolata Concezione tra i Santi Francesco Saverio e Ignazio da Loyola con la cornice dorata e la tenda in tela; sulla mensa ci sono quattro gradini con sei candelabri e vasetti in legno con altrettanti fiori di Napoli vecchi, una carta gloria dorata, un Crocifisso in ottone con croce in legno di ebano intagliata con due candelabri piccoli, una lampada in ottone e un'arca in ardesia con le reliquie. Nel presbiterio c'è un tavolo con un cassetto nel quale sono conservate i seguenti oggetti e paramenti: una campanella per la messa, due ampolline in vetro con piattino e altre due in cristallo, un calice con patena, due messali romani, un libro per i funerali, cinque tovaglie, due casule con stole e fascette, due copricalici, quattro corporali con animette, sei purificatori, quattro asciugamani, una borsa per la questua, due albe con amitti e cingoli. Nell'aula sono sistemati due banchi in legno vecchi, un'acquasantiera in marmo murata nella parete; nel campanile una campana da 60 libbre e nella sagrestia due banchi in legno di sette palmi senza spalliera. Viene infine rinvenuta una bolla di indulgenza per i giorni di festa dei Santi Ignazio e Francesco Saverio.

[135] ¹Hoy dia presente à las nueve y quarto de la mañana, visitò el/ referido oratorio, ²el que tiene dos arcos ensostrados y el altar/ mayor hecho a boveda, ³en el que hay un quadro de San Francisco/ Xavier, la Concepcion y San Ignacio, grande diez palmos con/ su marco de madera dorado, ⁴con la cortina de olandilla/ colorada; ⁵una grada grande de madera pintada con qua/tro escalones; ⁶media dozena de candeleros ⁷y vasitos para/ flores de madera dorada usada; ⁸carta de gloria *initium*/ y lavabo de madera dorada usada; ⁹mas un Santo Christo/ de laoton chico con la cruz de madera forrada de heban/ y el pie de leña; ¹⁰mas dos candeleros chicos ¹¹y un atril/ de madera; ¹²una ara de pisarra con sus reliquias; ¹³me/dia dozena de flores de Napoles viejos; ¹⁴tres toallas nue/vas de tela del pays, dos de las cuales con randa de Gavoy;/ ¹⁵una campanilla chiquita portatil para las missas; ¹⁶un/ par de vinageras de vidrio con un plato de harro;/ ¹⁷una tarima de madera; ¹⁸una otra campanilla colgada/ à la pared de la puerta de la sacrestia para quando salen las/ missas; ¹⁹una lampara de laoton con su plato, con seys/ cadenillas, tres grandes y tres chicas assi bien de laoton;/ ²⁰mas un caliz con pie de laoton sobredorado, la copa y patena/ de plata sobredorada; ²¹dos missales romanos, uno viejo, el/ otro poco usado en el que se ha mandado poner canon nuevo;/ ²²mas un quaderno para missas de requiem; ²³mas dos casullas/ con sus estolas y manipulos poco usadas, forradas de olan/dilla colorada, ²⁴una de las cuales es de chambelote negro plan/chado con una esterilla de plata falsa, ²⁵y la otra de/ filosella de varios colores con una randa de plata falsa;/ ²⁶mas dos cubricalices, ²⁷uno violacco ²⁸y el otro de tafetan colora/do; ²⁹quatro corporales con quatro

¹ Nel registro non è segnata né data, né la titolazione dell'oratorio visitato, tuttavia dal dipinto dell'altare, raffigurante i Santi Ignazio da Loyola e Francesco Saverio, si può dedurre si tratti di quello di San Francesco Saverio (cfr. § 3), situato nei pressi della Fonte Nuova a Tempio e demolito all'inizio del Novecento. Per quanto riguarda la data si propone il giorno successivo alla visita dell'Oratorio del Pilar (cfr. § 62), dato che l'incaricato vi si reca alle 9 e un quarto del mattino, poco prima cioè della visita del precedente. Data dunque l'impossibilità di stare in due posti contemporaneamente e il fatto che la registrazione è fatta alla pagina successiva si propone quale data più probabile sabato 29 gennaio 1746.

animetas de canfaro,/ uno de los quales tiene la randa tres dedos ancha;/ ³⁰mas seys purificadores ³¹y quatro paños de lavabo; ³²una bol/sa de dos caras, una de filosela y la otra de champalote/ colorado; // ³³mas dos albas de tela de massara con encaje de gavoy ³⁴y/ otra de canfaro con tela napoletana con sus amitos y/ cingulos, que se ha mandado que un cingulo no se usasse/ por ser muy cortado y lo mismo un amito;/ ³⁵cuyas ropas estan dentro de un calaje el que con la me/sa que es de nogal sirve de aparador;/ ³⁶mas dos frontales, ³⁷uno de champelote de lana blanca con un/ galon y randa de oro falso, ³⁸y otro de filosela colorada;/ ³⁹todas las quales ropas estan dentro el altar mayor el qual lo/ cierra [dos] barandas de madera.

⁴⁰En la sacrestia hay/ solamente dos bancos de madera de siete palmos sin res/paldo, ⁴¹y en la iglesia hay dos bancos de madera viejos; ⁴²en/ la puerta de dicho oratorio hay una pila de marmol fabri/cada en la pared; ⁴³mas en el campanario hay una campana/ de una sesenta libras. ⁴⁴Todas las quales cosas ⁴⁵y assi bien/ otras dos toallas, ⁴⁶una de canfaro ⁴⁷y otra de tela del pays;/ ⁴⁸y un par de vinageras de christal con su plato; ⁴⁹rego/nocidas y averiguado que hay un boleto de indulgencia para/ el dia de San Francisco y San Ignacio, ⁵⁰se retirò el/ molto reverendo delegado à su casa de lo que *super dixit.*//

12. *pisarra*, sardo log. per ardesia, lavagna. **13.** *flores de Napoles*, probabilmente si riferisce a fiori in carta pesta realizzati a Napoli. **15.** *harro*, italianismo per *hierro*=ferro. **34.** *tela napoletana*, si riferisce forse a un tipo di tela di produzione partenopea per la quale sfugge la materia prima utilizzata. **49.** *boleto*, diminutivo di *bulla*=bolla; *San Francisco y San Ignacio*, evidentemente si fa riferimento a San Francesco Saverio e Sant'Ignazio da Loyola, titolari della chiesa.